

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
6 November 2008  
Russian  
Original: English

---

**Доклад Генерального секретаря, представляемый  
во исполнение пункта 6 резолюции 1830 (2008)****I. Введение**

1. В пункте 6 резолюции 1830 (2008), принятой 7 августа 2008 года, Совет Безопасности просил Генерального секретаря ежеквартально докладывать Совету о прогрессе, достигнутом в выполнении Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) всех ее обязанностей. Настоящий доклад является первым докладом, представляемым во исполнение этой резолюции.

2. В докладе приводится обновленная информация о деятельности Организации Объединенных Наций в Ираке со времени представления последнего доклада (S/2008/495) от 28 июля 2008 года, при этом главное внимание в нем уделяется первоначальным мерам, принимаемым в целях осуществления резолюции 1830 (2008). В докладе в кратком виде излагаются ключевые политические события за рассматриваемый период, а также региональные и международные события, имеющие отношение к Ираку. В докладе приводится обновленная информация о деятельности моего Специального представителя по Ираку, а также информация по оперативным вопросам и вопросам безопасности.

**II. Краткая информация об основных политических  
событиях и развитии ситуации в области безопасности  
в Ираке**

3. В отчетный период продолжалось дальнейшее сокращение числа связанных с нарушением безопасности инцидентов и сохранялась относительная стабильность. Вывод войск США, развернутых в целях наращивания военного присутствия, не привел к серьезным последствиям для обстановки в плане безопасности. Похоже, что силы безопасности Ирака укрепляют свой потенциал, правительство Ирака недавно взяло под свой контроль силы «Сыновей Ирака», а данное Муктадой ас-Садром «Армии Махди» распоряжение о прекращении огня остается в силе. Кроме того, Многонациональные силы в Ираке (МНС-И) официально передали ответственность за обеспечение безопасности иракской армии в мухафазе Анбар в сентябре, мухафазе Бабиль 23 октября и в



мухафазе Васси 27 октября, в результате чего количество мухафаз, в которых безопасность обеспечивают иракские силы, увеличилось до 13.

4. Тем не менее вооруженные оппозиционные группировки все еще обладают способностью наносить удары и, в частности, продолжают направлять их против сил безопасности Ирака и известных деятелей. Особенно неустойчивой обстановка в плане безопасности остается в Мосуле (Найнава) и Ханакине (Дияла). В последние недели частота нападений в Мосуле продолжала увеличиваться, и премьер-министр направил в Мосул дополнительное подкрепление. 29 июля правительство Ирака приступило к осуществлению операции «Вестники процветания» против сил повстанцев в мухафазе Дияла. Операция вылилась в противостояние между силами безопасности Ирака и курдскими силами в северо-восточном районе Ханакина. 20 августа премьер-министр Нури аль-Малики сформировал комитет во главе с министром внутренних дел Джавадом аль-Болани для расследования событий в Дияле. Позднее, 5 сентября, было достигнуто новое соглашение о разъединении сил в городе Ханакине и вокруг него, и ситуация остается напряженной, но стабильной.

5. После интенсивных переговоров совет представителей 24 сентября принял Закон о провинциальных выборах, а 7 октября президентский совет ратифицировал это решение. 3 ноября в закон были внесены поправки, включающие положения о представленности меньшинств в Багдаде, Басре и Найнаве. В настоящее время в 14 из 18 мухафаз Ирака выборы в провинциальные советы планируется провести в начале 2009 года.

6. С начала августа поступали сообщения о попытках запугивания христиан в Мосуле, а в первые две недели октября связанное с этим насилие приобрело драматический характер. Как сообщалось, более 2200 семей — более 10 000 человек — покинули дома и большинство из них временно укрылись на равнинах Найнавы, в связи с чем мой Специальный представитель публично выразил обеспокоенность и решительно осудил факты убийства гражданских лиц 12 октября. Эти события произошли на фоне резкого обострения политической напряженности в отношении неурегулированных вопросов представленности меньшинств на провинциальных выборах и спорных внутренних границ.

7. 1 октября начался процесс интеграции в правительственные структуры примерно 100 000 членов движения «Сыновья Ирака», когда 54 000 боевиков в районе Багдада перешли под контроль Ирака. 1 ноября правительство взяло на себя ответственность за выплату денежных пособий членам этой группы. Со временем правительство планирует трудоустроить членов этой группы в армии, полиции или в других службах государственного сектора. Успешная интеграция этих людей в правительственные органы и гражданскую жизнь явится одним из основных определяющих факторов закрепления успехов, достигнутых в области безопасности и стабильности в Ираке, по мере того как государственные силы безопасности расширяют сферу своей ответственности и укрепляют свой потенциал на территории всей страны.

#### **Региональные события, имеющие отношение к Ираку**

8. В течение отчетного периода значительно расширились дипломатические отношения между Ираком и странами региона. В Багдад прибыли послы нескольких арабских стран с целью восстановления деятельности своих по-

сольств, включая Иорданию, Бахрейн, Кувейт, Сирийскую Арабскую Республику и Объединенные Арабские Эмираты. Египет дал понять, что вновь откроет свое посольство в ближайшее время. Лига арабских государств назначила нового представителя в Багдаде — египетского дипломата Хани Халлафа, — который приступил к исполнению своих обязанностей 6 октября. Организация Исламская конференция также возобновила работу своих отделений в Ираке. 11 августа король Иордании Абдалла первым из глав арабских государств с 2003 года совершил поездку в Багдад. Вскоре после этого, 20 августа, состоялся визит ливанского премьер-министра Фуада Синьоры. Наследный принц Абу-Даби шейх Мухаммед бен Заид Аль Нахайян посетил Багдад 7 октября, после визита премьер-министра аль-Малики в Объединенные Арабские Эмираты в июле. Премьер-министр Турции Реджеп Тайип Эрдоган также посетил Багдад 8 июля с целью укрепления сотрудничества между Ираком и Турцией и участвовал в создании между этими двумя странами Высшего совета по стратегическому сотрудничеству.

9. 26 октября силы Соединенных Штатов из Ирака подвергли нападению дом в деревне Суккария в Сирийской Арабской Республике. Я выразил глубокое сожаление в связи с гибелью мирных жителей и призвал к региональному сотрудничеству в урегулировании вопросов, вызывающих общую обеспокоенность, включая безопасность границ. Ситуация в регионе нестабильна, и поэтому мы должны и впредь уделять первоочередное внимание первоначальным позитивным шагам в деле налаживания регионального диалога.

### **III. Деятельность Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку**

#### **A. Политическая деятельность**

10. В течение отчетного периода мой Специальный представитель, а также его сотрудники по политическим вопросам и вопросам выборов содействовали проведению переговоров между основными блоками политических партий, президентским советом, членами совета представителей и председателем регионального правительства Курдистана по закону о выборах в провинциальные органы власти. После принятия избирательного закона в ходе контактов с партиями они продолжали настоятельно призывать их к пересмотру вопроса о представленности меньшинств в провинциальных советах. Поправка по этому вопросу была принята 3 ноября. Мой Специальный представитель встретился с основными руководителями христианской общины, общин езидов, шебекской общины и общины сабийцев-мандеев и заверил их в том, что Организация Объединенных Наций продолжает заниматься вопросом представленности меньшинств.

11. Закон о выборах в провинциальные органы власти предусматривает специальные процедуры для мухафазы Киркук, в соответствии с которыми комитет в составе семи представителей (по два члена парламента от арабской, туркоманской и курдской общин и один представитель от христиан) к 31 марта 2009 года должен представить совету представителей доклад о достижении консенсуса в отношении: а) механизмов по разделу административных полномочий и полномочий в области безопасности и должностей государственной

службы в Киркуке; b) обзора нарушений законодательства в отношении государственной и частной собственности на территории мухафазы Киркук до и после 9 апреля 2003 года, причем правительство Ирака гарантирует принять меры по этим нарушениям в соответствии с применяемыми в Ираке законами; и c) изучения всех данных и архивов, связанных с демографической ситуацией, включая списки избирателей. Выводы комитета будут играть роль обязательных рекомендаций, подлежащих реализации Независимой высшей избирательной комиссией. Мандат комитета распространяется на ключевые проблемы, лежащие в основе до сих пор остающихся противоречивыми требований курдской, арабской, туркоманской и христианской общин в отношении будущего административного статуса Киркука. Если поступит соответствующая просьба, то МООНСИ будет готова предоставить комитету консультативную поддержку и помощь.

12. В рамках ведущейся работы по решению проблемы оспариваемых внутренних границ сотрудники МООНСИ совершили ряд поездок в мухафазы Дияла, Киркук, Салах-эд-Дин и Найнава, а также в Эрбиль и Сулейманию в курдистанском регионе, где встречались с представителями провинциальных, окружных и подокружных органов власти и политических партий, религиозными лидерами, старейшинами племен, группами меньшинств и членами гражданского общества. Для дальнейшего изучения условий в мухафазе Киркук МООНСИ учредила там свое отделение. По-прежнему аналитическая деятельность МООНСИ основывается на современной истории административного устройства, социально-экономических условиях, правительственных службах, условиях в плане безопасности и демографических данных в общей сложности 15 районов в северной части Ирака. Проведенный к настоящему времени анализ свидетельствует о маргинальном и недостаточно развитом характере соответствующих общин, что в большой степени связано с отсутствием в оспариваемых районах четкой административной политики. МООНСИ разрабатывает предложения, которые помогут правительству Ирака и региональному правительству Курдистана взять на себя ответственность за удовлетворение потребностей всех спорных районов в области развития после достижения политического соглашения по их окончательному статусу.

13. Мой Специальный представитель продолжал поддерживать контакты с мухафазами и оказывал поддержку более активной разработке программ учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций. В течение отчетного периода он посетил Наджаф, где встретился с рядом политических и религиозных деятелей, включая верховного аятоллу Али ас-Систани и верховного аятоллу Файяда. Верховный аятолла Али ас-Систани выразил признательность в связи с работой, которую Организация Объединенных Наций ведет в Ираке, и в частности с усилиями Организации Объединенных Наций по содействию проведению переговоров в отношении закона о выборах в провинциальные органы власти. Мой Специальный представитель также совершил поездку в Рамади, подчеркнув приверженность расширению присутствия Организации Объединенных Наций в мухафазе Аль-Анбар и осуществлению Миссией программы на местах на территории Ирака. Он посетил также Эрбиль и участвовал в диалоге высокого уровня с представителями регионального правительства Курдистана и посетил отделение Организации Объединенных Наций, с тем чтобы и дальше содействовать расширению присутствия и деятельности Организации Объединенных Наций в этом регионе.

14. Мой Специальный представитель продолжал встречаться с послами и посланниками соседних стран и стран региона для обсуждения проблем, влияющих на их двусторонние отношения с Ираком и оказания поддержки дальнейшей стабилизации и развитию Ирака. В частности он встречался с послом Исламской Республики Иран в Ираке, а также со специальным посланником Турции по Ираку. Он также встречался с министром иностранных дел Иордании, который выразил поддержку работе Организации Объединенных Наций в Ираке. Мой Специальный представитель нанес также первый официальный визит в Исламскую Республику Иран и подчеркнул важность проведения регионального диалога и необходимость уважения суверенитета Ирака. Он также обсуждал достигнутые в последнее время успехи и развитие событий в Ираке, включая роль и мандат Организации Объединенных Наций в содействии национальному примирению, региональному диалогу и восстановлению и развитию. В ходе этих встреч иранские должностные лица подчеркивали важность сохранения безопасности, стабильности, независимости и национального единства Ирака и особо отмечали ту роль, которую Организация Объединенных Наций играет в Ираке. В рамках постоянных региональных консультаций мой Специальный представитель намерен в ближайшие месяцы посетить другие соседние страны.

## **В. Региональный диалог**

15. МООНСИ продолжает оказывать поддержку министерству иностранных дел и играть роль посредника в региональном диалоге при посредстве Специального механизма поддержки. Ведется подготовка к предстоящей конференции на уровне министров, которая, как планируется, состоится в конце 2008 года. МООНСИ также предоставляла консультативные услуги и оказывала поддержку трем рабочим группам по обеспечению безопасности на границах, по делам беженцев и по вопросам энергетики. 11 октября Рабочая группа по энергетике провела свое заседание в Стамбуле, а Рабочая группа по обеспечению безопасности границ должна провести свои заседания 22 и 23 ноября в Дамаске, Сирия. МООНСИ по-прежнему занимается подготовкой набора аналитических материалов для содействия решению проблем, связанных с контролем за границами Ирака и обеспечением их безопасности и развитием сотрудничества в рамках государственных органов. Заседание Рабочей группы по делам беженцев должно состояться в Иордании 15 ноября. МООНСИ также участвовала в качестве наблюдателя в региональном совещании министров внутренних дел, состоявшемся 23 октября в Аммане, Иордания.

16. Сотрудники МООНСИ оказывали поддержку правительству Ирака по целому ряду двусторонних вопросов. Они содействовали группе Организации Объединенных Наций, занимающейся осуществлением проекта содержания ирако-кувейтской границы, и участвовала в заседании технических групп из Ирака и Кувейта 21–23 октября в Кувейте. МООНСИ оказывала поддержку Геннадию Тарасову, Координатору высокого уровня по возвращению кувейтских военнопленных и кувейтского имущества, во время его поездки в Багдад с 12 по 15 октября, где он встречался с иракскими представителями высокого уровня с целью решения этих проблем. МООНСИ занимается разработкой проекта оказания технической помощи и укрепления потенциала, предназначенного для министерства по правам человека Ирака, с целью содействия ус-

корению работы технических групп, занятых эксгумацией останков пропавших без вести кувейтских военнопленных.

### **C. Деятельность по конституционной поддержке**

17. В середине июля Комитет иракского парламента по пересмотру Конституции представил президенту Ирака свой второй доклад. В докладе изложен ряд основных проблем, возникших в процессе пересмотра Конституции, по которым Комитет пока еще не смог достичь политического консенсуса. Эти проблемы включают полномочия президента Республики, премьер-министра и министров; положения, касающиеся регулирования в нефтегазовом секторе; соответствующих полномочий регионов и мухафаз; полномочий Совета федерации; статей 140 и 41 (гражданское состояние). Председатель Комитета информировал МООНСИ о том, что его канцелярия проведет в ближайшие месяцы дальнейшие обсуждения со старшими политическими советниками президента и премьер-министра с целью выработки дальнейших шагов по спорным конституционным вопросам.

18. Поскольку эти вопросы лежат в основе структуры иракского государства, будет сохраняться важность пересмотра Конституции и роли МООНСИ в содействии достижению политического консенсуса. Отделение конституционной поддержки МООНСИ будет по-прежнему оказывать техническую и правовую консультативную помощь иракскому парламенту и его комитетам в поисках пути к достижению согласия по долгосрочным решениям между иракскими руководителями.

### **D. Деятельность по оказанию помощи в связи с проведением выборов**

19. МООНСИ продолжает сотрудничать с Независимой высшей избирательной комиссией и с политическим руководством Ирака в деле подготовки выборов, которые будут пользоваться бы доверием народа. МООНСИ оказала существенную поддержку двум знаменательным мероприятиям, которые произошли в течение отчетного периода: обновлению регистрационных списков избирателей и принятию закона о выборах.

20. Усилия Миссии, направленные на достижение консенсуса среди членов советов представителей по закону о выборах, способствовали единогласному принятию этого закона 24 сентября. Группа МООНСИ сыграла ведущую роль в выходе из тупика в отношении этого закона, в частности в отношении спорной статьи, касающейся Киркука. Позже в качестве поправки в закон было включено важнейшее положение о представленности меньшинств. Новый закон о выборах реформирует избирательную систему и предусматривает введение открытого перечня, что расширяет возможности иракцев по выбору отдельных кандидатов, которые будут представлять их интересы. В законе также предусматривается, что женщины должны составлять по крайней мере 25 процентов от общего числа избранных представителей.

21. В период с 15 июля по 28 августа Избирательная комиссия Ирака при поддержке МООНСИ успешно провела во всех мухафазах общенациональную

кампанию по обновлению регистрационных списков избирателей. Этот пересмотр дал возможность имеющим право голоса иракцам проверить правильность включенных в списки данных о них и требовать в случае необходимости их изменения. Имеющие право голоса внутренне перемещенные лица получили возможность зарегистрироваться для заочного голосования по своему месту происхождения. В кампании по обновлению регистрационных списков избирателей участвовало примерно 2,9 млн. иракцев, которые представляют более 17 процентов от общего числа 17,2 млн. иракских избирателей. Эта цифра превышает показатели участия населения в кампаниях по обновлению регистрационных списков избирателей, проведенных в других странах. Жалоб было мало, активность населения была высокой, обстановка в плане безопасности была спокойной, и список избирателей подвергся существенному обновлению. В результате этого, по оценкам, точность регистрационных списков избирателей превышает 95 процентов. В течение этого периода в Избирательной комиссии зарегистрировались 502 политические организации, желающие принять участие в будущих выборах в провинциальные советы. Восемьдесят процентов из них были сформированы после 2005 года, что свидетельствует о значительном интересе к политическому процессу и о возрождении желания участвовать в нем.

22. С целью оказания поддержки избирательному процессу Сектор общественной информации и Сектор помощи в проведении выборов МООНСИ инициировали общенациональный проект «Сеть по освещению хода выборов», цель которого состоит в том, чтобы предложить вниманию граждан Ирака сбалансированную и точную информацию о ходе выборов в провинциальные советы. Рассчитанный на шесть месяцев проект предусматривает подготовку и распространение по всей стране ознакомительных радиопрограмм для избирателей, содержащих глубокий анализ связанных с избирательной кампанией вопросов; полную информацию о процессе голосования, позициях и составе политических партий, политической роли и авторитете губернаторов и провинциальных советов и об их отношении к центральному правительству; результаты выборов, а также результаты мониторинга выборов. Подготовленные для проекта журналисты будут проводить радиointервью, репортажи и анализы, которые будут готовиться для распространения среди сети радиостанций FM по всей стране. Цель проекта — повысить транспарентность и участие населения в избирательном процессе и содействовать проведению среди граждан дебатов на основе хорошо подготовленных документов как до, так и после проведения выборов.

## **Е. Гуманитарная помощь, восстановление и развитие**

23. 13 августа правительство Ирака и Организация Объединенных Наций подписали Стратегию помощи Ираку на 2008–2010 годы. С середины 1990-х годов Ирак отказывался одобрить рамочные документы о всеобъемлющем сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций по вопросам развития и гуманитарным вопросам. Стратегия помощи с упором на мобилизацию собственных ресурсов Ирака и укрепление его потенциала в плане надлежащего управления представляет собой надежную платформу для согласования помощи, обеспечения устойчивости и эффективности развития. Она тесно увязана с правительственной стратегией национального развития, Международным

договором по Ираку, а также обеспечивает приверженность Парижской декларации по повышению эффективности внешней помощи, участником которой Ирак в настоящее время является. Вместо того чтобы концентрироваться на индивидуальных проектах, Стратегия помощи содержит всеобъемлющую программу оказания более эффективной поддержки развитию правительственных институтов и созданию условий для более результативного исполнения бюджета и повышения его транспарентности, осуществления реформы гражданской службы, создания рабочих мест в частном секторе и повышения качества работы социальных служб на местном уровне.

24. Для реализации целей Стратегии помощи Организации Объединенных Наций страновая группа Организации Объединенных Наций ускорила подготовку программ с использованием остающихся средств Целевого фонда для Ирака Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития, который является одним из двух фондов Международного механизма финансирования мероприятий по восстановлению в Ираке. Особое значение для деятельности Организации Объединенных Наций имеют три важные крупномасштабные многодисциплинарные инициативы, каждая с бюджетом в 30 млн. долл. США: по развитию частного сектора, реформе государственного сектора и децентрализации основных услуг. Цель этих программ — внести в законодательные и исполнительные структуры Ирака, а также в местные системы необходимые изменения. Программа развития частного сектора позволит реформировать иракское законодательство в инвестиционном секторе (банковское и страховое дело), а в случае увязки с инициативами по развитию малого бизнеса будет способствовать созданию рабочих мест и активизации коммерческой деятельности на местном уровне. Программа реформирования государственного сектора укрепит инициативы по борьбе с коррупцией и повышению транспарентности в отношении исполнения бюджета и будет содействовать проведению реформы гражданской службы. Это в свою очередь тесно связано с программой децентрализации, которая направлена на подготовку и оснащение местных органов власти, с тем чтобы они могли планировать, финансировать оказание общинам социальных услуг и управлять этим процессом.

25. Целевой фонд для Ирака Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития оставался главным источником финансирования помощи, оказываемой Организацией Объединенных Наций Ираку. По состоянию на 30 сентября 2008 года общая сумма средств заявленных для Целевого фонда для Ирака Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития составила 1,36 млрд. долл. США, а общая сумма вкладов — 1,32 млрд. долл. США. По состоянию на 30 сентября 2008 года в общей сложности 141 проект и совместная программа с общим бюджетом в 1,11 млрд. долл. США были утверждены для финансирования. Кроме того, для обеспечения транспарентности на веб-сайте Международного механизма финансирования мероприятий по восстановлению в Ираке ежемесячно размещается обновляемая информация о финансировании. В течение отчетного периода Комитет доноров Международного механизма финансирования мероприятий по восстановлению в Ираке согласился выделить из Целевого фонда 20 млн. долл. США на цели гуманитарной помощи и поддержки внутренне перемещенных лиц. Руководящий комитет Целевого фонда утвердит использование средств через Расширенный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации с целью обеспечения того, чтобы своевременно оказанная гуманитарная помощь могла дойти до уязвимых групп

населения, и для обеспечения согласованности взаимосвязи между гуманитарной помощью и помощью в целях развития. В октябре Организация Объединенных Наций учредила Механизм по координации деятельности доноров, которым она будет руководить совместно со Всемирным банком в целях улучшения обмена информацией по всему диапазону международной помощи Ираку, включая двустороннюю помощь. Хотел бы поблагодарить правительства стран-доноров за те взносы, которые они сделали в третьем квартале в Целевой фонд: 8,8 млн. долл. США от Турции и 3,2 млн. долл. США от Европейской комиссии. Я особо признателен Европейской комиссии за то, что она внесла крупнейший взнос в Целевой фонд, который позволяет оказать поддержку целому ряду важнейших секторов. Заключительный доклад обзора потребностей в выполнении Международного механизма финансирования мероприятий по восстановлению в Ираке за счет множества доноров будет представлен на следующем заседании Комитета доноров под председательством правительства Италии. Правительство Дании подтвердило свою кандидатуру на должность Председателя Комитета доноров в 2009 году.

26. После успешного завершения первой Ежегодной конференции по обзору Международного договора по Ираку, состоявшейся в Стокгольме, заместитель премьер-министра и мой Специальный представитель выступили в качестве сопредседателей заседания Исполнительного комитета Международного договора, состоявшегося 21 августа. Принять участие в заседании были приглашены дипломатические миссии и доноры, которые рассмотрели прогресс, достигнутый в деле осуществления Международного договора. В этой связи правительство Ирака приняло меры для укрепления процесса выработки политики и принятия решений в отношении осуществления Международного договора. Был завершен управленческий анализ, который коснулся структурных и институциональных реформ в рамках процесса осуществления Международного договора, и в настоящее время рассматриваются рекомендации для дальнейшего совершенствования административной практики.

27. В течение отчетного периода мой Специальный советник по Международному договору Ибрахим Гамбари продолжал консультации с руководством Ирака, а также с представителями основных доноров и иракскими кредиторами для поощрения более активного участия и усиления поддержки Договора. Он проводил эти консультации с целью продвижения Договора на новый уровень, который необходимо будет поддерживать надежным партнерством на основе технической помощи, торговли, экономических связей и инвестиций. МООНСИ продолжает взаимодействовать с правительством Ирака, признавая национальную ответственность за этот процесс, и улучшать координацию между донорами и Всемирным банком. Хочу особо отметить как усилия заместителя премьер-министра Бархама Салеха, так и г-на Ибрахима Гамбари по содействию осуществлению Договора, который считается наиболее важной основой для обеспечения взаимодействия Ирака с международным сообществом. Хотел бы также выразить благодарность правительству Швеции за то, что оно направило в МООНСИ сотрудника старшего уровня для обеспечения стратегического руководства и поддержки в отношении Международного договора.

28. Расширение присутствия международного сообщества в Ираке имеет критическое значение для осуществления и ускорения этих инициатив как в Багдаде, так и на уровне мухафаз. Всемирная продовольственная программа (ВПП) присоединилась к Управлению Верховного комиссара Организации

Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в целях установления постоянного международного присутствия в Багдаде; другие учреждения присутствуют там на основе ротации. Международный персонал МООНСИ и Управление по координации гуманитарной деятельности в Басре и Эрбиле также усилили координацию на местах. В рамках плана Организации Объединенных Наций по повышению поддержки на всей территории Ирака миссии страновой группы Организации Объединенных Наций во главе с заместителями Специального представителя Генерального секретаря посетили в августе Наджаф, а 12 октября региональное правительство Курдистана с тем, чтобы ознакомить их со Стратегией помощи Организации Объединенных Наций и заложить основу для более широкого присутствия Организации Объединенных Наций в этих районах.

29. Эти события подкрепляются также надежными фактическими данными и анализом информации в целях совершенствования взаимосвязи между приоритетами в области развития и гуманитарными приоритетами. Для обеспечения руководства программными стратегиями Управление по координации гуманитарной деятельности и МООНСИ предоставили основной персонал для Группы по анализу информации, являющейся межучрежденческим координационным механизмом. Поставленная перед Группой задача состоит в подборке и анализе секторальных данных в области развития и гуманитарной деятельности, а также в разработке проектов Организации Объединенных Наций и других организаций и в финансировании деятельности по удовлетворению установленных потребностей в Ираке. Потенциально Группа по анализу информации может осуществлять информационное обеспечение политических инициатив в рамках МООНСИ путем проведения более содержательного социально-экономического анализа, чем прежде.

30. В августе поступали сообщения о вспышках холеры; эта болезнь по-прежнему широко распространена в Ираке, и в летние месяцы обычно наблюдаются ее вспышки. Хотя в 2008 году уровень заболеваемости был ниже среднегодового уровня, болезнь затронула 27 районов в 10 мухафазах. В результате погибли семь человек, из них три случая смерти были зарегистрированы в Бабиле, который пострадал больше других мухафаз: в нем было зафиксировано в общей сложности 222 подтвержденных случая. ВОЗ и ЮНИСЕФ в сотрудничестве с неправительственными партнерами оказывали правительству помощь на центральном и местном уровнях для сдерживания вспышки холеры посредством организации надзора, оказания технической помощи, проведения анализов на холеру, подвоза воды, распределения комплектов для очистки воды в домашних условиях, проведения кампаний общественной информации и поставки медицинских принадлежностей. Значительную роль в выявлении случаев заболевания и реагировании на них сыграли 950 пунктов наблюдения, созданных по всей стране правительством при поддержке Всемирной организации здравоохранения после вспышки холеры в 2007 году. Был приведен в действие план готовности к холере, пересмотренный и утвержденный министерством здравоохранения. Группа оценки деятельности Сектора Организации Объединенных Наций по водоснабжению и санитарии увеличила объем своей поддержки иракских усилий по восстановлению инфраструктуры водоснабжения и канализации, что является первоочередной проблемой в центральной и южной частях Ирака (Басра, Кербала и Мутана и Сулеймания).

31. 29 сентября в Вене в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, которую правительство ратифицировало в апреле 2008 года, ПРООН и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности начали осуществление пятилетней программы помощи в борьбе с коррупцией. С получением первоначальной субсидии от правительства Соединенных Штатов Америки деятельность в рамках этой программы в 2008–2009 годах будет направлена на разработку правовой базы Ирака по борьбе с коррупцией в соответствии с принятыми по Конвенции обязательствами, а также оказание поддержки провинциальным советам в борьбе с коррупцией на уровне провинций. Ирак вступил в состав глобальной рабочей группы, которая контролирует соблюдение положений Конвенции, и направил делегацию для участия в ежегодном совещании по вопросам контроля в Вене 24–26 сентября.

32. В условиях сокращения числа детей, посещающих школу, и роста показателей отсева учащихся Группа по секторальным мероприятиям в сфере образования Организации Объединенных Наций разработала программу по развитию потенциала иракского сектора образования на 13 млн. долл. США. Ожидается, что осуществление этой разработанной шестью учреждениями инициативы — первой столь масштабной инициативы в данном секторе — начнется в ноябре. ЮНИСЕФ в сотрудничестве с министерством образования, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) завершил работу над стратегией по вопросам неформального образования в Ираке, направленной на удовлетворение потребностей не посещающих школу детей в доступе к альтернативному образованию. ЮНИСЕФ также успешно завершена подготовка 664 учителей, старших преподавателей и методистов по ориентированному на потребности детей методам активного обучения, 18 000 учителей по вопросам оказания социально-психологической поддержки и 210 учителей в северных районах Ирака по методам работы с детьми-инвалидами.

33. Целевая группа Организации Объединенных Наций оказывает правительству Ирака содействие в выработке стратегического направления реформы государственной системы распределения. Эта система является крупнейшей государственной программой в Ираке, охватывающей все население страны; на ее цели в национальном бюджете 2008 года было выделено 5,8 млрд. долл. США. К распределительному списку системы привязан также иракский список избирателей. Вместе с тем ликвидация государственной системы распределения, если не будет обеспечено осмотнительное осуществление этого процесса, потенциально способна разорить беднейшие семьи Ирака и спровоцировать серьезные социально-экономические проблемы. Программа реформы, находящаяся в настоящее время на стадии разработки, предусматривает создание целевой и более эффективной системы социальной защиты уязвимых слоев иракского населения с использованием денежного механизма.

34. Ирак переживает одну из самых суровых засух за последние десять лет. Низкий уровень осадков в зимний сезон 2007/08 года вызвал, в отсутствие каких-либо альтернатив, острый дефицит водных ресурсов по всей территории Ирака. ЮНИСЕФ, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций и другие партнеры ведут с властями в пострадавших мухафазах Дияла, Мосул, Дохук и Эрбиль работу по оценке и ограничению последствий засухи. Ожидается, что урожай пшеницы и ячменя в 2008/09 году

будет на 51 процент меньше по сравнению с предыдущим годом. Плохое состояние ирригационной инфраструктуры ограничивает возможности принятия альтернативных мер для ослабления последствий засухи для сельскохозяйственного производства. Комитет высокого уровня по борьбе с засухой регионального правительства Курдистана играет ведущую роль в принятии мер реагирования на основе осуществления чрезвычайного плана по борьбе с засухой, выделив сумму в 5 млрд. иракских динаров на доставку воды в цистернах, бурение скважин, ремонт ирригационной инфраструктуры и поставки семенного материала.

35. Такие факторы, как улучшение ситуации в плане безопасности и отсутствие доступа к основным услугам и помощи в районах сосредоточения перемещенного населения, сыграли свою роль в ускорении темпов возвращения внутренне перемещенных лиц в июне 12 000, июле 18 000 и августе 36 000 человек. Считается, что беженцы возвращаются в значительно меньших масштабах, приблизительно по 1000–2000 человек в месяц. Около 50 процентов от общего числа возвращенцев составляют семьи, возвращающиеся в Багдад. Во многих случаях возникают проблемы с жильем, поскольку нередко выясняется, что дома, принадлежащие возвращенцам, заняты другими лицами или непригодны для проживания из-за повреждений. С тем чтобы стимулировать возвращение перемещенных лиц, 2 августа правительство издало распоряжение о выселении лиц, незаконно занимающих частные дома и правительственные здания по всей территории страны. 2 сентября, через месяц после его обнародования, в Багдаде началось выселение незаконных жильцов, процесс охватил всю страну. Правительство учредило Совет по примирению для разрешения в арбитражном порядке имущественных споров и предлагает каждой возвращающейся семье разовое пособие в размере 1 млн. динаров (около 830 долл. США). Кроме того, правительство обязалось выплачивать 1,8 млн. динаров (сумму, эквивалентную шестимесячной арендной плате) перемещенным лицам, выселяемым из домов в Багдаде, но не способным вернуться в свои родные дома. К сожалению, правительство по-прежнему сталкивается с трудностями в осуществлении программы помощи на деле. Организация Объединенных Наций и ее партнеры ведут с иракскими властями работу по защите внутренне перемещенных лиц и тех, кому грозит повторное перемещение в случае исполнения распоряжений о выселении, а также по упрощению процедур регистрации внутренне перемещенных лиц и выплаты им компенсации.

36. Объем гуманитарной помощи иракцам в целом увеличился в третьем квартале 2008 года благодаря принятию обязательств по выделению новых средств в призыв к совместным действиям 2008 года. В настоящее время приняты финансовые обязательства по выделению 55 процентов средств от запрошенной в рамках этого призыва суммы в 267 млн. долл. США. Я хотел бы поблагодарить правительства Нидерландов, Соединенных Штатов, Ирландии, Германии, Швеции, Ирака и Австралии за внесенные ими в течение этого периода средства. Процесс планирования призыва к совместным действиям на 2009 год вышел на весьма продвинутой этап; в его рамках будет поставлена стратегическая задача использовать возможности, открывшиеся в результате расширения гуманитарного доступа, для удовлетворения безотлагательных и долгосрочных гуманитарных потребностей. Кроме того, впервые в рамках этого процесса в рамках единого призыва будет обеспечен общий учет как внутренних, так и связанных с приемом беженцев гуманитарных потребностей

Ирака, что позволит получить целостную картину приоритетных задач страны в гуманитарной области и создать более мощную субрегиональную платформу для оказания помощи соответствующим правительствам. Призыв к совместным действиям будет включать два взаимодополняющих компонента: первый, направленный на удовлетворение потребностей уязвимых слоев населения в Ираке, деятельностью в рамках которого будет руководить координатор гуманитарной помощи при поддержке Управления по координации гуманитарной деятельности (УКГД); и второй, связанный с обеспечением защиты иракских беженцев и оказанием им помощи, ведущая роль в осуществлении мероприятий в рамках которого будет отведена УВКБ при поддержке УКГД.

37. В сентябре парламентом был утвержден закон о государственной переписи населения в Ираке. Ирак выделит на цели проведения переписи 120 млн. долл. США. ЮНФПА, действуя в составе группы по секторальным мероприятиям в сфере управления, в партнерстве с министерством планирования и развития кооперации осуществляет программу поддержки процесса переписи. Кроме того, ЮНФПА и Статистический отдел Организации Объединенных Наций приступили к работе по созданию международного надзорного органа в составе международных технических экспертов для выполнения функций по обеспечению контроля за качеством проведения переписи на макроуровне. Ожидается, что этот орган проведет свое первое заседание в декабре 2008 года.

38. 13 сентября правительство Ирака и Организация Объединенных Наций в партнерстве с Европейской комиссией приступили к осуществлению проекта, озаглавленного «Поддержка верховенства права и правосудия в Ираке»; в его осуществлении участвуют Высший судебный совет Ирака, министерство юстиции, министерство по правам человека и министерство труда и социальных дел, а также Иракская ассоциация адвокатов. Проект продолжает уже проделанную Отделением ПРООН в Ираке, Отделом по правам человека МООНСИ и Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) работу по содействию поддержанию правопорядка, соблюдению прав человека и проведению судебной реформы в Ираке. Проект рассчитан на период с 2008 по 2010 год и включает в себя два субпроекта: по оказанию поддержки судебным и несудебным ведомствам (роль ведущего учреждения отводится ПРООН); и по поддержке национальной системы защиты прав человека: программа защиты задержанных лиц и жертв пыток (руководить его осуществлением будет ЮНОПС в сотрудничестве с Отделом по правам человека МООНСИ). Проект предусматривает предоставление всеобъемлющей поддержки в целях совершенствования судебных процедур и процесса отправления правосудия, непрерывной профессиональной подготовки юристов и предоставления правовых услуг гражданам с низким уровнем дохода через Иракскую ассоциацию адвокатов, защиты прав человека задержанных лиц и оказания помощи жертвам пыток.

39. Новые данные национального обзора, работа над которым в настоящее время завершается ВПП, свидетельствуют о том, что доступ к коммунальным услугам в Ираке, включая электроснабжение, улучшился в сравнении с его самыми низкими уровнями, которые были зафиксированы в 2005 и 2006 годах. Первоначальный анализ показывает, что показатели, характеризующие отсутствие продовольственной безопасности, также снизились до одной четвертой уровней 2005 года. Вместе с тем итоги проведенных ЮНИСЕФ в августе и сентябре оценок гуманитарной ситуации подтверждают, что государственные

службы по-прежнему сталкиваются в своей работе с большими трудностями в наиболее уязвимых частях Ирака. Число людей, имеющих доступ к безопасной питьевой воде, снизилось до 31 процента населения в беднейших районах, а число имеющих доступ к санитарно-гигиеническим услугам — до 35 процентов. Как установлено, в бедных микрорайонах Багдада иммунизацию от кори прошли лишь 18 процентов детей возрастной категории от одного до пяти лет. В разных районах Анбара, Бабиля и Басры в течение последних двух учебных месяцев регулярно посещали школу менее 60 процентов детей в возрасте от 6 до 11 лет. Во многих из этих мухафаз занятия более чем в 30 процентах начальных школ проводятся в две или три смены.

## **Г. Деятельность в области прав человека**

40. В целом улучшение ситуации в плане безопасности в последние месяцы оказало позитивное влияние на положение в области прав человека в Ираке, однако продолжающиеся нарушения по-прежнему вызывают серьезную озабоченность у гражданского населения Ирака, а задача борьбы с этими нарушениями по-прежнему остается одной из приоритетных для Организации Объединенных Наций. В течение нынешнего отчетного периода произошло существенное сокращение числа привлекающих к себе большое внимание и сопровождающихся большим числом жертв актов насилия, осуществляемых ополченцами или преступными бандами. Тем не менее серьезные и систематические нарушения прав человека по-прежнему продолжаются, хотя и привлекают к себе меньше внимания и реже попадают в отчеты. Для их искоренения требуются политическая воля, ресурсы и долгосрочная приверженность этому делу. Ситуация с точки зрения прав и положения женщин в более широком плане также существенным образом не улучшилась, с тревожным постоянством продолжают поступать сообщения о так называемых самоубийствах и преступлениях, совершаемых предположительно «в защиту чести».

41. По мере приближения выборов и сроков принятия решений по оспариваемым территориям различные группы прибегают к разного рода ухищрениям, с тем чтобы путем оказания давления или с помощью подтасовок изменить состав населения в соответствующих районах, представляющих для них интерес. В частности, растет беспокойство в связи с предпринимаемыми, по сообщениям, попытками оказать неправомерное влияние на демографический состав мухафаз Дияла, Тамим и Найнава. Отдел по правам человека располагает многочисленными сообщениями о том, что семьи под давлением оказываются вынужденными продавать свое имущество по заниженным ценам, а также что у них конфискуются их сельскохозяйственные земли и экономические активы. Кроме того, растет число угроз в адрес руководителей групп меньшинств, что еще более усиливает озабоченность вопросами соблюдения прав и обеспечения безопасности этих групп в стране. После того, как в период с 7 по 10 октября было убито не менее десяти христиан, из Мосула бежали около 2200 христианских семей. Вслед за этими убийствами в христианских кварталах Мосула стали появляться автомобили с громкоговорителями, из которых неслись угрозы в адрес местных жителей, и было устроено несколько взрывов в домах христиан. За несколько месяцев до того — в июле — в Басихе (Найнава) был убит видный лидер шабаков мулла Аббас Хадим, однако и по сегодняшний день никто из подозреваемых не был привлечен к суду, в связи с чем

возникает тревожный вопрос о масштабах безнаказанности тех, на ком лежит ответственность за такие преступления. Поступили также сообщения о том, что группы меньшинств принуждают к тому, чтобы они записывались либо арабами, либо курдами, при этом им запрещается говорить на своем языке, что идет вразрез с положениями Конституции Ирака, которая защищает права меньшинств.

42. Весьма тревожный элемент, характеризующий ситуацию в плане безопасности, связан с целенаправленными убийствами журналистов, политических активистов, государственных деятелей и паломников. Условия, в которых приходится работать журналистам, со всеми вытекающими отсюда последствиями для независимости и свободы средств массовой информации, привлекли к себе недавно особое внимание, когда был опубликован список журналистов, в адрес которых были высказаны угрозы в связи с критическим освещением ими политики регионального правительства Курдистана. 21 июля был убит журналист Хана Соран; поводом для убийства, по сообщениям, послужили его репортажи о связях местной полиции с организованной преступностью в Киркуке. 13 сентября мятежниками в Мосуле были похищены и убиты три журналиста и один работник средств массовой информации.

43. Американские силы в стремлении сократить общее число лиц, содержащихся ими под стражей, продолжали освобождать задержанных. МООНСИ приветствует этот процесс, однако вновь заявляет, что нормы международного гуманитарного права распространяются на все еще остающихся под стражей лиц, подавляющему большинству из которых не было предъявлено обвинений и не было предоставлено процессуальных гарантий. По состоянию на 3 октября число лиц, находившихся в американских центрах содержания под стражей в Ираке, сократилось до 17 965 (с 24 514 человек по состоянию на конец 2007 года). В иракских центрах содержания под стражей насчитывается, по сообщениям, 27 366 человек. Число лиц, содержащихся под стражей иракскими властями, непрерывно растет в результате того, что лица, освобождаемые американскими силами, вновь подвергаются аресту иракскими властями, несмотря на то, что в ряде случаев для этого не имеется достаточных оснований.

44. По-прежнему вызывают обеспокоенность условия содержания заключенных по всей стране, в том числе в Курдистанском регионе. Сотрудники Отдела по правам человека продолжали практику посещения мест содержания под стражей и тюрем в целях мониторинга положения лиц, содержащихся под стражей министерствами внутренних дел, юстиции, обороны и труда и социальных дел. Многие лица находятся в местах лишения свободы месяцами и даже годами, зачастую содержатся в невыносимых физических условиях, не имея доступа к адвокату, без предъявления официального обвинения и не предвстая перед судьей. Особое беспокойство вызывают заявления о случаях пыток и плохого обращения с заключенными со стороны иракских органов охраны правопорядка. В особой степени подвергаются насилию на этапе проведения следствия лица, находящиеся под стражей в ожидании суда. В целом затянутость бюрократических процедур, недостаточность ресурсов и отсутствие эффективных мер обеспечения подотчетности замедляют рассмотрение дел содержащихся под стражей и ведут к несоблюдению надлежащих процедурных требований. В сентябре в рамках расширения сферы своей деятельности представители Отдела по правам человека нанесли первый по линии Организации Объединенных Наций визит в центральную тюрьму Фалуджи; в ходе посеще-

ния было выявлено, что более 400 заключенных содержатся в предварительном заключении в плохих условиях, причем многие провели под стражей более года.

45. МООНСИ продолжала пристально следить за положением членов иранской группы «Народные моджахеды», проживающих в лагере Ашраф в мухафазе Дияла. В соответствии с соглашением, подписанным в 2004 году, они по-прежнему находятся под защитой армии Соединенных Штатов, однако правительство Ирака заявило о своем намерении в ближайшем будущем поставить лагерь под свой полный контроль. В письме от 15 октября 2008 года на имя министра иностранных дел Ирака Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека настоятельно призвал иракское правительство обеспечить защиту лиц, находящихся в лагере Ашраф, от насильственной депортации, высылки или репатриации в нарушение принципа невыдворения, и воздержаться от любых действий, которые могли бы поставить под угрозу их жизнь или безопасность. Важно также, чтобы те, кто обеспечивает защиту лагеря, обеспечивали и удовлетворение гуманитарных потребностей находящихся в нем лиц, включая доступ к продовольствию и медицинскому обслуживанию.

## **Г. Вопросы оперативной деятельности, материально-технического обеспечения и безопасности**

46. В течение отчетного периода МООНСИ продолжала работу по подготовке к расширению своего присутствия в Ираке как там, где она уже представлена, в частности в Багдаде, Басре и Эрбиле, так и в новых районах, включая Киркук, Наджаф, Рамади и Мосул. В Багдаде настоятельно необходимо как можно скорее приступить к строительству нового объединенного комплекса Организации Объединенных Наций. 3 ноября совет министров Ирака постановил выделить 25 млн. долл. США на цели этого проекта в 2009 году. В настоящее время этот проект находится на рассмотрении директивных органов Генеральной Ассамблеи. На весьма продвинутом этапе находится программа строительных работ в Эрбиле; в распоряжение МООНСИ поступил специальный самолет, наличие которого облегчит передвижение сотрудников между местами базирования представительств Организации Объединенных Наций.

47. Во время празднования Ид-аль-фитра (28 сентября — 3 октября) в Багдаде было совершено пять серьезных нападений на шиитские мечети и рынки с использованием начиненных взрывчаткой автомобилей и «поясов смертников». В Мосуле и Талль-Афаре продолжались нападения, совершаемые террористами-смертниками. В мухафазе Дияла наметилась тенденция к привлечению к совершению террористических актов самоубийц-женщин. Сочетание этих факторов подчеркивает сохраняющуюся способность вооруженных оппозиционных групп к причинению серьезного вреда в Ираке. Кроме того, в течение отчетного периода четырежды попадала под непрямой обстрел международная зона; во всех случаях интенсивность огня была низкой и существенных жертв не имелось.

48. 1 сентября вопросы обеспечения безопасности в мухафазе Аль-Анбар были переданы под независимый иракский контроль. Несмотря на то, что передача полномочий дважды с начала года откладывалась, процесс прошел гладко и

не сопровождался существенной активизацией боевых действий. Иракские силы безопасности подвергаются нападениям, особенно в Фалудже и Карме. Ситуация в плане безопасности остается неустойчивой в отдельных районах мухафазы Найнава, в том числе в городе Мосул, а также в отдельных районах мухафазы Дияла.

49. 23 октября Многонациональные силы в Ираке (МНС-И) передали под правительственный контроль мухафазу Бабиль, а 29 октября уступили иракским властям контроль над мухафазой Васит. Бабиль и Васит стали, таким образом, 12-й и 13-й (из в общей сложности 18) иракских мухафаз, переданных в ведение иракских властей. Правительство Ирака отвечает в настоящее время за обеспечение безопасности на всей территории преимущественно шиитского юга страны. Ситуация в других южных районах в основном не претерпела изменений. Частота и интенсивность неприцельных обстрелов басрской авиационной базы снизились. Благодаря совместным военным операциям, проведенным в мухафазе Майсан, было захвачено большое количество контрабандного оружия и боеприпасов, которые, по всей вероятности, предназначались для использования в Багдаде или Басре. Празднования Ид-аль-фитра в Карбале и Наджафе прошли без сколь-либо крупных вспышек агрессивных актов. Результаты выборов в мухафазах будут горячо оспариваться, в связи с чем по-прежнему сохраняется потенциал для существенного повышения уровня насилия.

50. Организация Объединенных Наций по-прежнему сталкивается в Ираке с многочисленными опосредованными и прямыми угрозами, которые в своем сочетании создают повышенный риск с точки зрения безопасности для персонала, активов и операций Организации. Вместе с тем благодаря поддержке со стороны многонациональных сил, правительства Ирака и регионального правительства Курдистана, а также созданию и укреплению потенциала подразделения охраны и безопасности МООНСИ удалось уменьшить многие связанные с безопасностью риски до среднего уровня. Последовательно расширяя свою деятельность, МООНСИ ведет работу по увеличению объема и перераспределению своих ресурсов в поддержку усилий по развертыванию персонала Организации Объединенных Наций на всей территории Ирака. Постоянные изменения ситуации в плане безопасности создают чрезвычайно сложную и динамичную обстановку, которая требует, чтобы риски вооруженных столкновений тщательно взвешивались, а МООНСИ надлежащим образом обеспечивалась ресурсами. С учетом этого Миссия продолжает наращивать свои силы, набирая дополнительных квалифицированных сотрудников по охране и приобретая технические средства, позволяющие сохранять мощный, полноценный и гибкий потенциал обеспечения безопасности.

51. Присутствие многонациональных сил в Ираке в настоящее время санкционировано Советом Безопасности по просьбе правительства Ирака. Как указано в резолюциях 1546 (2004), 1637 (2005) и 1723 (2006) Совета Безопасности, Совет рассмотрит их мандат по просьбе правительства. В настоящее время между правительствами Ирака и Соединенных Штатов ведутся двусторонние обсуждения на предмет заключения соглашения о статусе сил. Следует напомнить, что в соответствии с резолюциями 1546 (2004), 1637 (2005), 1723 (2006), 1770 (2007) и 1830 (2008) для того, чтобы Организация Объединенных Наций могла функционировать в Ираке, необходимо обеспечить ее безопасность. Поэтому жизненно необходимо, чтобы в любых новых соглашениях после

31 декабря 2008 года предусматривалось принятие необходимых мер по обеспечению безопасности присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке.

#### **IV. Замечания**

52. То, что ситуация в плане безопасности улучшилась, имеет важное значение, однако это улучшение носит неустойчивый характер. Как отмечалось в моих предыдущих докладах, обеспечение национального примирения остается главным приоритетом для Ирака и для Организации Объединенных Наций в ее продолжающихся усилиях в этой стране. В частности, проведение всеобщих провинциальных и национальных выборов, урегулирование вопроса о внутренних границах и принятие конституционных и законодательных мер в политической, экономической и социальной областях предоставляют всем общинам Ирака существенные возможности для того, чтобы пойти навстречу друг другу и добиться прочного национального примирения. Мобилизация богатых экономических и людских ресурсов Ирака способна придать дополнительный импульс национальным усилиям по обеспечению примирения. С учетом этого я обращаюсь к различным общинам Ирака и их политическим лидерам с призывом продолжать работать друг с другом в духе диалога и серьезного стремления к компромиссу на основе, обеспечивающей укрепление общенациональных интересов. В соответствии со своим мандатом Организация Объединенных Наций сохраняет приверженность поддержке осуществляемых Ираком усилий с этой целью и содействию их осуществлению.

53. Принятие 24 сентября закона о выборах в мухафазах само по себе явилось важной вехой в процессе национального примирения. Этот закон, предусматривающий использование «открытого списка», не только вносит существенное изменение в избирательную систему, но и обеспечивает представленность женщин в составе советов мухафаз. Вызывавший множество споров вопрос о Киркуке был переведен в правовую плоскость во время проведения первоначального голосования в июле, по итогам которого на законопроект было наложено вето, вслед за чем последовали месяцы интенсивных переговоров, после чего наконец было достигнуто поддержанное МООНСИ политическое соглашение. Следует отметить последующее решение Совета представителей включить положения о представительстве меньшинств в советах мухафаз в Багдаде, Басре и Найнаве, хотя окончательные квоты были установлены на уровне ниже того, который был рекомендован Организацией Объединенных Наций.

54. Ирак продемонстрировал свою готовность и намерение провести выборы в советы мухафаз, первые с 2005 года, и в работе в этом направлении достигнут существенный прогресс. Независимая высшая избирательная комиссия показала свою способность обеспечить обновление национального списка избирателей в шестинедельный срок, не столкнувшись при этом с серьезными проблемами с точки зрения безопасности или материально-технического снабжения. Высокой оценки заслуживают усилия Комиссии по успешному проведению этого мероприятия.

55. Подготовка к проведению выборов в мухафазах в начале 2009 года станет в предстоящие месяцы важнейшим элементом политической жизни в Ираке, поскольку эти выборы способны продвинуть политический диалог, привести к

созданию представительных советов мухафаз и предоставить лидерам общин возможность для удовлетворения потребностей местных жителей в сотрудничестве с правительством Ирака. В то же время существует и вероятность связанных с выборами насилия и нестабильности, о чем свидетельствуют недавние события в Мосуле. Именно поэтому важно, чтобы организация выборов велась в безопасных условиях и на транспарентной основе. Организация Объединенных Наций продолжает оказывать содействие Независимой высшей избирательной комиссии и другим иракским учреждениям в этих целях.

56. МООНСИ продолжала уделять внимание вопросу оспариваемых внутренних границ как важному связующему звену, выводящему на более широкий комплекс вопросов, касающихся проведения выборов, Конституции, прав человека, реконструкции и развития. Стремясь содействовать политическому диалогу по этому вопросу между всеми сторонами, МООНСИ в своей аналитической работе поставила цель создать многоплановую картину социально-экономической и политической обстановки и ситуации в плане безопасности, на основе которой можно было бы принимать решения в будущем. Эти вопросы будут продолжать занимать видное место в течение предстоящих недель и месяцев по мере продвижения Ирака к проведению выборов в мухафазах в начале 2009 года. Напряженность в Мосуле и Ханакине подчеркивает сложность этих вопросов, но наряду с этим показывает и важное значение диалога как средства предупреждения эскалации. Я приветствую шаги, предпринятые всеми сторонами в целях урегулирования ситуации мирным путем.

57. Проводимые правительством Ирака операции по обеспечению безопасности способствовали укреплению авторитета государства. Я решительно призываю иракские власти к принятию столь же решительных шагов по укреплению системы защиты прав человека, с тем чтобы обеспечить гарантии прав иракских граждан. В этой связи я приветствую ратификацию Ираком 17 августа Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания 1984 года и принятие 22 сентября Национальной ассамблеей Курдистана более либерального закона о средствах массовой информации. С другой стороны, законопроект о создании независимой комиссии по правам человека все еще не принят Советом представителей, и я призываю правительство Ирака продолжать свои усилия в работе над этим вопросом.

58. После состоявшейся в Стокгольме ежегодной конференции по обзору Международного договора по Ираку контакты соседних и региональных государств с правительством Ирака существенно активизировались. Расширение представленности арабских государств и региональных учреждений благодаря возобновлению работы их дипломатических представительств в Багдаде и осуществлению визитов на высоком уровне представляет собой одну из важнейших мер в деле содействия активизации сотрудничества и координации на региональном уровне. Я приветствую эти события и призываю все государства-члены активизировать свои усилия в этом направлении. Министерство иностранных дел Ирака по-прежнему действует весьма инициативно и проявляет существенную приверженность наращиванию своего институционального потенциала в поддержку этих процессов, в частности укреплению специального механизма поддержки и рабочих групп по вопросам безопасности границы, положения беженцев и энергетики. МООНСИ будет и впредь оказывать Ираку содействие в вопросах поддержания отношений с его соседями и странами ре-

гиона в целях продвижения программы взаимного сотрудничества и поддержки.

59. Благодаря укреплению стабильности и доходам от нефти, которые росли на протяжении 2008 года, увеличиваются и возможности правительства Ирака по финансированию своей программы восстановительных работ. Кроме того, позиции Организации Объединенных Наций, международного сообщества и правительства Ирака сблизились после того, как правительство одобрило новую стратегию Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку, и в настоящее время ведется работа по реформированию Международного договора с Ираком. Центральное внимание в ее рамках будет уделяться помощи по линии Организации Объединенных Наций в преодолении препятствий законодательного и структурного характера, сдерживающих исполнение бюджета и создание полнокровной рыночной экономики. Я настоятельно призываю международное сообщество в течение предстоящих месяцев работать в тесной координации с Организацией Объединенных Наций над решением приоритетных задач в инвестиционной сфере, с тем чтобы обеспечить максимально эффективное использование ресурсов в интересах выведения Ирака на уровень самообеспеченности.

60. Несмотря на улучшение социально-экономических условий в Ираке в целом, по-прежнему вызывает беспокойство отсутствие рабочих мест и основных услуг, по-прежнему не удовлетворены и гуманитарные потребности в определенных областях. Проведение реформы частного сектора относится к числу важнейших новых инициатив, осуществляемых Организацией Объединенных Наций. Состояние экономики и частного сектора Ирака неразрывным образом связано с ходом процесса национального примирения в стране. С учетом этого группы Организации Объединенных Наций по секторальным мероприятиям будут поддерживать инициативы по созданию рабочих мест, комплексно учитываемые в стратегиях примирения, демобилизации и реинтеграции. Рост числа возвращающихся внутренне перемещенных лиц отражает возрождение веры в стабильность Ирака, но наряду с этим требует и принятия правительством мер по обеспечению реинтеграции возвращенцев в общество и гарантий их имущественных прав. Организация Объединенных Наций будет предоставлять в этом контексте целевую гуманитарную помощь. Кроме того, недавно проведенное Организацией Объединенных Наций обследование позволило выявить очаги крайней нищеты и недостаточного уровня развития. С учетом этих факторов Ирак, возможно, пожелает пропорционально увеличить долю ассигнований в национальном бюджете на 2009 год на цели чрезвычайной гуманитарной помощи. Несмотря на это, по-прежнему будет сохраняться потребность в донорской помощи, в том числе со стороны иракских беженцев в регионе, и я настоятельно призываю продолжать оказывать поддержку в этой связи.

61. 19 августа была отмечена пятая годовщина варварского террористического нападения на представительство Организации Объединенных Наций в Багдаде в 2003 году, в результате которого погибли 22 сотрудника и более 150 человек получили ранения. Вместе с пережившими этот акт сотрудниками я принял участие в состоявшейся в Женеве церемонии в память об этой трагедии, в которой участвовали также представители всего международного сообщества. Я хотел бы выразить особую признательность Руле Аль-Фарре, которая выступила на этом мероприятии от лица семей жертв этого нападения и на-

стоятельно призвала Организацию Объединенных Наций не прекращать свою работу в Ираке. Напротив, она настоятельно призвала Организацию продолжать дело, не доведенное до конца погибшими, и оказывать поддержку Ираку в преодолении исключительно сложных проблем, стоящих перед ним в настоящее время.

62. Отмеченная 19 августа годовщина послужила также напоминанием о том, что Организации Объединенных Наций по-прежнему приходится работать в сложной с точки зрения безопасности, хотя и несколько улучшившейся в последнее время обстановке. МООНСИ продолжает наращивать свой оперативный потенциал в Ираке. Однако, принимая во внимание сложные условия на местах, Миссия по-прежнему зависит от помощи государств-членов в решении вопросов безопасности и материально-технического снабжения, от их оперативной и финансовой поддержки. В этих обстоятельствах я обращаюсь с призывом к тому, чтобы правовые основы обеспечения безопасности МООНСИ, а также более широкого присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке были сохранены или изменены по мере необходимости в свете итогов проходящих в настоящее время между Ираком и Соединенными Штатами переговоров о соглашении о статусе сил. Я признателен государствам-членам, предоставляющим поддержку в обеспечении безопасности и оперативную поддержку. Я хотел бы также поблагодарить те государства, которые выделили военных советников, в том числе Австралию, Данию, Непал, Новую Зеландию, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты. Я признателен также правительству Японии за предоставление специальных средств воздушной поддержки МООНСИ — как ожидается, предоставление этих услуг завершится в конце текущего года. Наконец, я выражаю признательность правительству Ирака за его согласие выделить 25 млн. долл. США на цели строительства нового объединенного комплекса Организации Объединенных Наций в Ираке. Этот вклад в строительство комплекса в конечном итоге будет иметь важнейшее значение для сохранения присутствия Организации Объединенных Наций в Ираке и расширения ее деятельности в консультации с правительством Ирака.

63. Я хотел бы отметить, что под руководством моего Специального представителя Организация Объединенных Наций активно занималась расширением своего присутствия и своей деятельности в Киркуке, Мосуле, Наджафе и Рамади. Я удовлетворен тем, что МООНСИ, при полноценной поддержке со стороны Центральных учреждений, продолжает расширять свою деятельность в соответствии с мандатом, изложенным в резолюции 1830 (2008) Совета Безопасности. Миссия продемонстрировала изобретательность и твердость в своих усилиях в поддержку народа и правительства Ирака. Я хотел бы также, пользуясь настоящей возможностью, выразить признательность моему Специальному представителю по Ираку Стаффану де Мистуре за его самоотверженную работу на своем посту и его твердую приверженность делу осуществления мандата Организации Объединенных Наций в Ираке. Я хотел бы также поблагодарить национальный и международный персонал МООНСИ, а также сотрудников учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций за самоотверженную работу по выполнению возложенных на них задач в крайне сложных условиях.